



# elnagh



## 2015

# elnagh



**BARDON**

**T-Loft**

**King**  
*Magnum*

## Nuova concezione e tecnologia nella costruzione di pareti e pavimento Nouvelle technologie pour plancher et paroi Weitere Innovation auf der Bau-Technologie für Boden, Seiten-und Rückwände Further innovation construction technology for side/rear walls and floor Nueva tecnología en la construcción de suelo y paredes

Massima impermeabilità ed isolamento perfetto garantiscono una migliore coibentazione

Etanchéité et isolation totale

Beste Wasserundurchlässigkeit und Wärmedämmung

Total waterproofing and higher heat insulation

Máxima impermeabilidad e insonorización, garantizando un perfecto aislamiento

Massima rigidità alle torsioni e maggiore stabilità

Maximum de résistance à la torsion et meilleure stabilité

Höchste Torsionssteifigkeit und Stabilität

Highest torsion resistance and more stability

Máxima rigidez en la torsión y mejor estabilidad

Assenza totale di legno  
Ossature sans bois  
Holzfrei  
Total absence of wood  
Ausencia total de madera

Struttura più leggera e più resistente grazie all'utilizzo di resine bi-composite termoindurenti

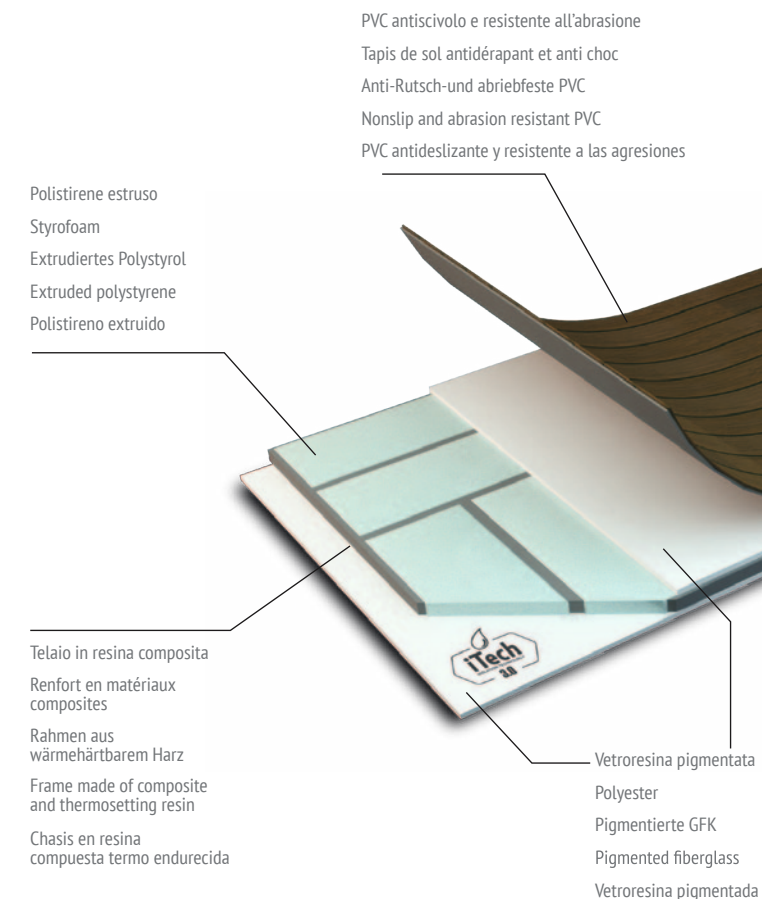
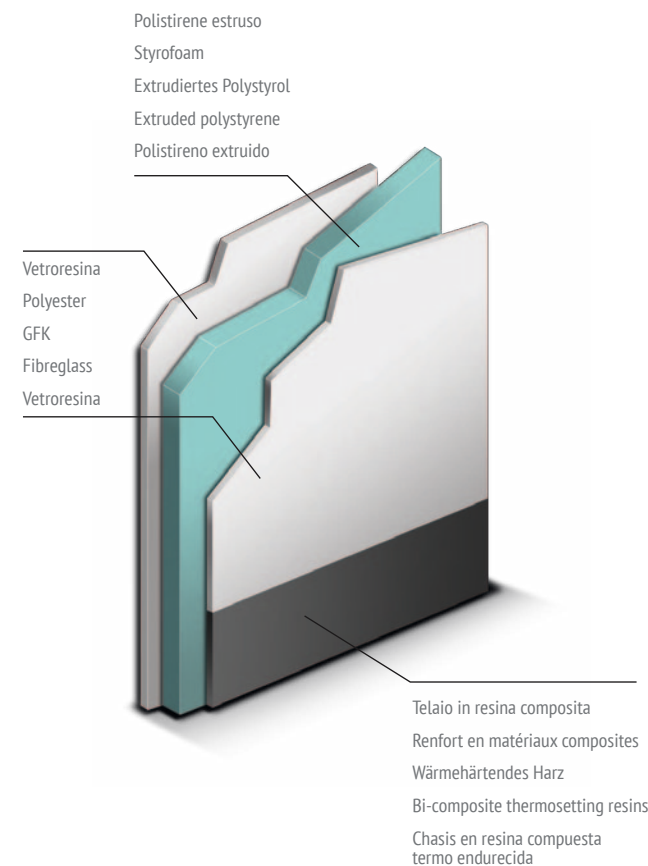
Structure plus légère et plus résistante grâce à l'utilisation de résine bi-composite

Leichter und widerstandsfähige Struktur durch den Einsatz von wärmehärtenden

Lighter and more resistant structure thanks to the use of bi-composite thermosetting resins

Estructura más ligera y más resistente gracias a la utilización de resinas termoestable bi-compuesto

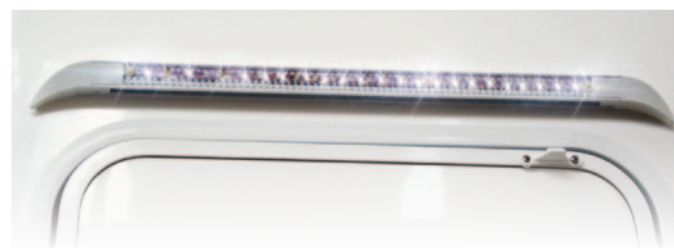
Maggiore resistenza all'usura e riparabilità più semplice  
Higher wear resistance and easy maintenance  
Höhere Verschleißfestigkeit und einfache Wartung  
Meilleure résistance dans le temps et facilité de réparation  
Mayor resistencia al desgaste y fácil reparabilidad







Paraurti in tinta e luci diurne integrate  
Pare-chocs peints et feux diurne intégré  
Stoßfänger vorne in weiss mit integriertem Tagesfahrlicht  
Front bumper in white and integrated daylight  
Parachoques blanco y luces diurnas integradas



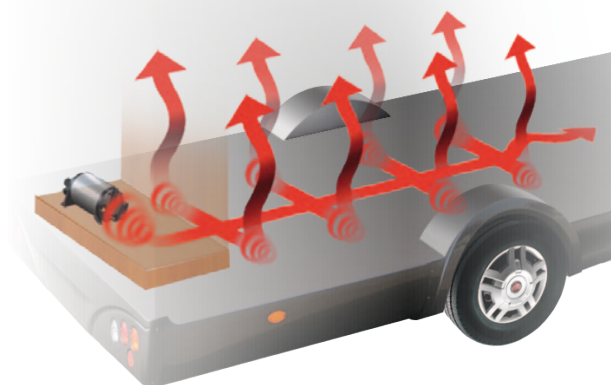
Luce a LED esterna sulla porta  
Eclairage à LED au dessus de la porte cellule  
LED Beleuchtung am Eingangstür  
External LED light over the entrance door  
Luz exterior a LED encima de la puerta



Grafiche esterne di moderno design  
Sérigraphie de moderne conception  
Modernes design der grafik  
Graphics with modern design  
Serigrafías externas de nueva concepción



Portelloni garage (ove previsto) di ampie dimensioni  
Porte de coffre de grande dimension  
Grosse Garagenklappen (wenn vorgesehen)  
Garage doors (when foreseen) with wide dimensions  
Portón garaje (en los modelos previstos) de amplias dimensiones



Sistema boiler/stufa Combi 4 (opt Combi 6, Combi 6EH e Combi 6 Diesel)  
Riscaldamento con aria canalizzata

Système boiler/chauffage Combi 4 (en option Combi 6, Combi 6EH et Combi 6 Diesel)  
Chauffage à air pulsé

Warmwasserboiler mit elektronischer Zündung Combi 4 (opt Combi 6, Combi 6EH und Combi 6 Diesel); Warmluftsystem

Water heater and Heating with electronic ignition Combi 4 (opt Combi 6, Combi 6EH and Combi 6 Diesel); Heating with air channelling

Sistema boiler/estufa Combi 4 (opc. Combi 6, Combi 6EH y Combi 6 Diesel);  
Calefacción con aire canalizado

Zanzariera plissettata  
scorrevole sulla porta

Porte moustiquaire  
coulissante à la porte d'entrée

Schiebefliegengittertür

Pleated sliding mosquito  
net on entrance door

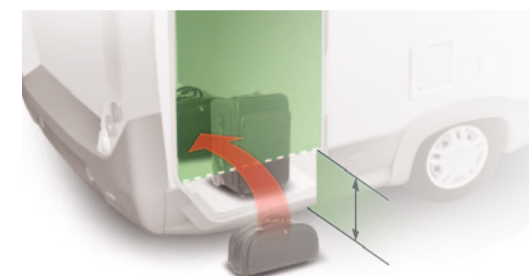
Mosquitera corredera en  
puerta de entrada



Massa trainabile 2000 Kg  
Poids remorquable 2000 Kg  
Maximale Anhängelast 2.000 Kg (gebremst)  
Max. towing capacity 2.000 Kg (braked)  
Masa remolcable 2000 Kg



Portata del garage fino a 120 Kg  
Charge maximum dans le garage 120 Kg  
Ladefähigkeit in der Garage bis zu 120 Kg  
Garage weight capacity up to 120 Kg  
Carga máxima del garaje hasta 120 Kg



Portelloni garage (ove previsto) ribassati per facilitare le operazioni di carico  
Porte de coffre décaissée pour faciliter le chargement  
Erleichterte Verladung durch verringerte Garagenklappen (wenn vorgesehen)  
Lowered garage doors for a more comfortable loading (when foreseen)  
Portón garaje rebajado (en los modelos previstos) para facilitar la operación de carga

Altezza interna dei  
garage fino a 1470 mm

Hauteur intérieur du  
garage jusqu'à 1470  
mm

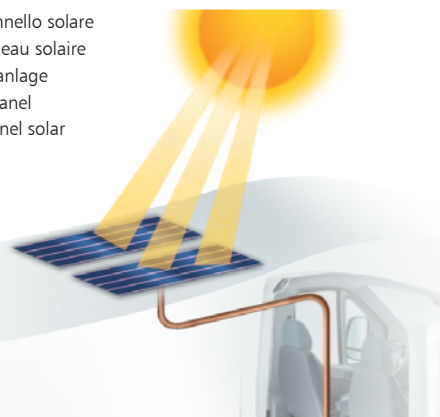
Interne Höhe der Garage  
bis 1470 mm

Internal garage height  
up to 1470 mm

Altura interna del garaje  
hasta 1470 mm



Predisposizione cavo per pannello solare  
Prééquipement pour le panneau solaire  
Kabel vorbereitung für solaranlage  
Cable Pre-Setting For Solar Panel  
Predisposición cable para panel solar



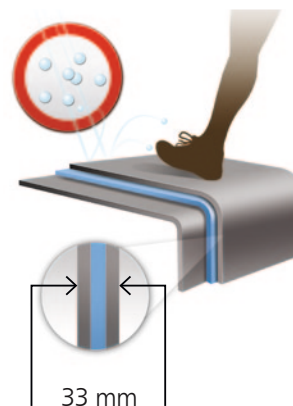
Spessore tetto 33 mm in  
vetroresina antigrafinde e  
calpestabile a struttura portante

Epaisseur du toit de 33 mm en  
polyester antigrêle et résistant

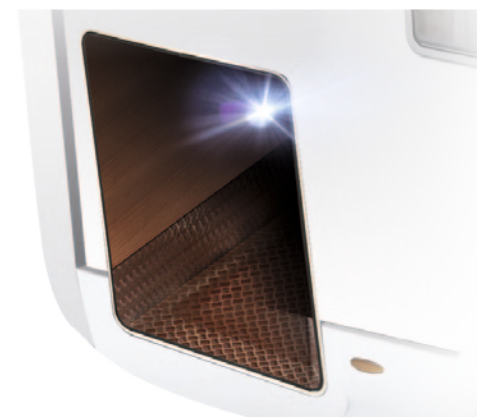
Dach aus GFK 33 mm Dicke;  
Hagelschutz-Tragstruktur

Step-on roof in fibreglass 33 mm;  
Thickness  
anti-hail-bearing structure

Espesor techo 33 mm en fibra  
de vidrio antigranizo y de alta  
resistencia



Garage illuminato  
Garage éclairé  
Beleuchtete Garage  
Garage with lighting  
Garaje iluminado



Carica batteria automatico  
Charge batterie automatique  
Automatisches Batterie-Ladegerät  
Automatic battery charger  
Cargador batería automático







Tappezzerie con forma confort e materiale con trattamento Antimacchia. Possibilità di scegliere le tappezzerie tra 2 tonalità diverse

Coussins très confortable et avec traitement Tacher. Possibilité de choisir entre 2 harmonies différentes

Ergonomische Polster aus Fleck behandeltem Material; 2 Stoffvarianten

Ergonomic seating made of stain treated material. 2 upholstery choices

Cojines asientos con forma confort y tapicería con tratamiento antimancha. Posibilidad de escoger entre 2 tonalidades de tapicerías distintas

① BROWN

② TREND



Centralina comando servizi Touch Screen con rilevatore di temperatura interno (esterno opt)

Panneau de commande avec "Touch Screen" avec affichage de la température intérieure (en option extérieure)

Touch Screen Kontroll-Panel mit Sensor zur Erfassung der Innentemperatur (opt Sensor zur Erfassung der Außentemperatur)

Touch Screen control board with internal temperature sensor (opt sensor for external temperature)

Centralita de control "Touch Screen" con indicador de temperatura interior (exterior opc.)



Illuminazione completamente a LED  
Eclairage à LED  
LED Beleuchtung  
LED lighting  
Iluminación completamente a LED



Apertura degli armadi con comoda maniglia  
Ouverture de la penderie avec une poignée ergonomique  
Schränköffnung mit bequemem Griff  
Comfortable handle for cupboard opening  
Apertura de los armarios con cómodos tiradores



Materassi con rivestimento imbottito tipo casa  
Matelas tapissier  
Matratzen mit gefüllter Verkleidung  
Mattress with filled covering  
Colchones con cubierta acolchada tipo doméstica

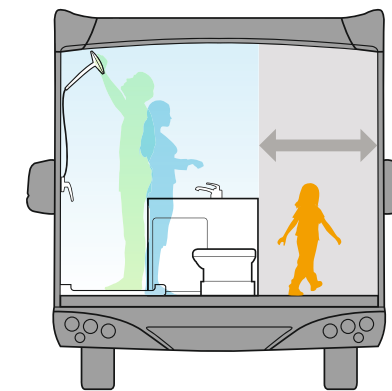
Toilette con vano doccia separati

Cabinet de toilette avec douche séparée

Toilette mit separater Dusche

Toilette with separate shower

Baño con ducha separada



Vano portaoggetti in termoformato colorato all'interno della doccia

Porte objet dans la douche

Staufach in der Duschzelle aus farbigem ABS Material

Compartments in coloured ABS inside the shower box

Porta-objetos dentro del box de ducha en material termomoldeado y coloreado



Ampi stivaggi nel mobile cucina

De nombreux rangements en cuisine

Küchenmöbel mit viel Geräumigkeit

Kitchen furniture with large storage facility

Amplios espacios almacenaje en mueble cocina



Lavelli in termoformato scorrevoli  
Lavabo coulissant  
Verschiebbares Waschbecken aus ABS Material  
Manual sliding sink in ABS material  
Lavabo termomoldeado con mecanismo corredero

Frigorifero 150 Lt. con freezer separato

Réfrigérateur 150 Lt. avec congélateur séparé

Kühlschrank 150 Lt. mit getrenntem Gefrierschrank

Refrigerator 150 Lt. with separate freezer

Frigorífico 150 Lt. con congelador separado



Sedili con poggiatesta e doppio bracciolo

Sièges avec appui tête et accoudoirs

Fahrerhaussitze mit integrierten Kopfstützen und doppelten Armlehnen

Seats with integrated headrest and twin - armrest

Asientos con bandeja giratoria y doble apoyabrazos



Piston a gas per chiusura sportelli

Fermeture des portes de placard de pavillon avec vérins à gaz

Möbeltüre mit Gaskolbenverschlussystem

Furniture doors with gas pistons locking system

Cerradura puertas armarios con sistema de pistones a gas







Tasche portaoggetti in mansarda e sugli altri letti  
Pochette de rangement en capucine  
Staufach in der Alkove und in den anderen Schlafbereichen  
Compartments in the cabover and in other sleeping areas  
Bolsillos portaobjetos en mansarda y en otras camas



Finestra apribile in mansarda  
Fenêtre ouvrante en capucine  
Zu öffnendes Fenster in der Alkove  
Cabover openable window  
Ventana abatible en la mansarda



Altezza tra pavimento e base del letto basculante 1900 mm

Hauteur entre le plancher et le lit de pavillon de 1900 mm

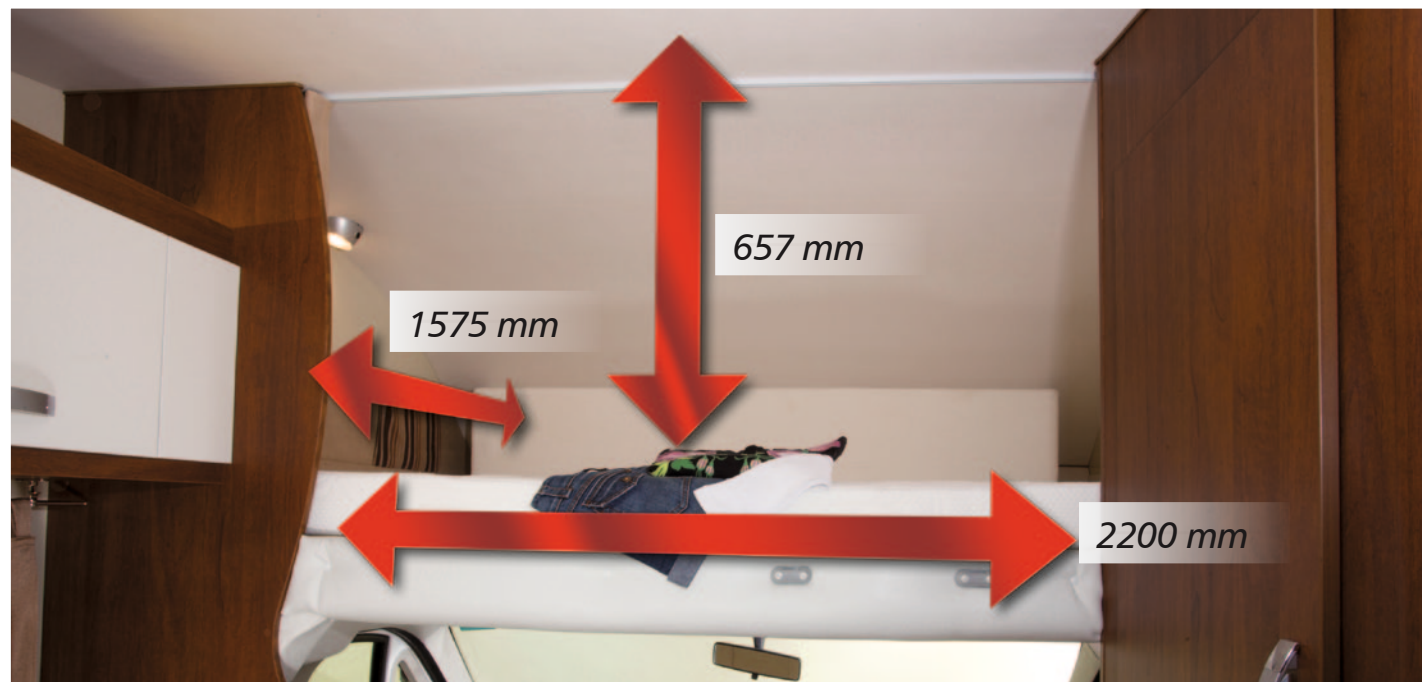
Höhe zwischen Boden und Hubbettbasis 1900 mm

Height between floor and drop-down bed base 1900 mm

Altura entre el suelo y la base de la cama basculante de 1900 mm



Letto posteriore saliscendi manuale per BARON 54G  
Lit arrière réglable manuellement pour le BARON 54G  
Heckbett manuell verstellbar für das Modell BARON 54G  
Rear bed manually adjustable for model BARON 54G  
Cama posterior con sistema manual de elevación y descenso para BARON 54G



Letti mansarda dalle ampie dimensioni  
Lits capucine de grande dimension  
Breite Alkovenbetten  
Cabover beds with wide size  
Cama mansarda de amplias dimensiones

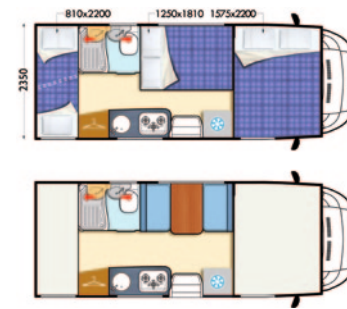
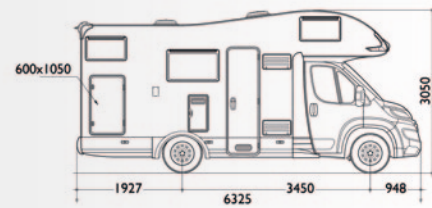


Letto basculante rettangolare dalle ampie dimensioni con meccanismo saliscendi elettrico  
Lit de pavillon de grande dimension réglable en hauteur électriquement  
Breites rechteckiges Hubbett elektrisch verstellbar  
Wide rectangular drop-down bed electrically adjustable  
Cama basculante de amplias dimensiones con mecanismo eléctrico de elevación y descenso

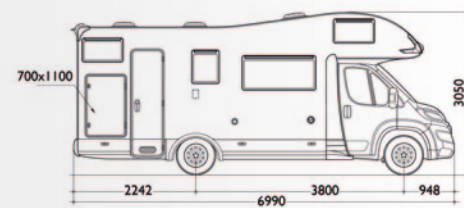




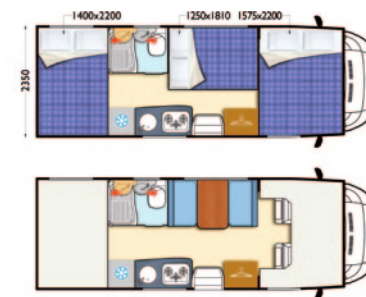
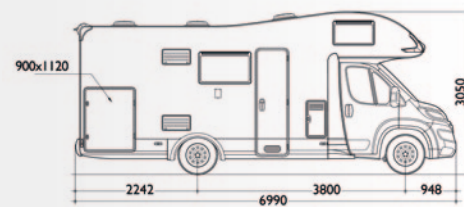
BARON 14



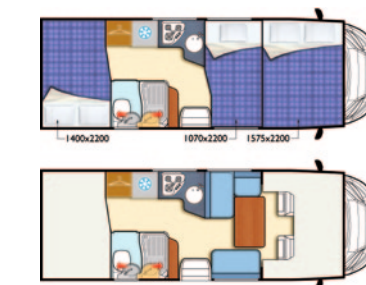
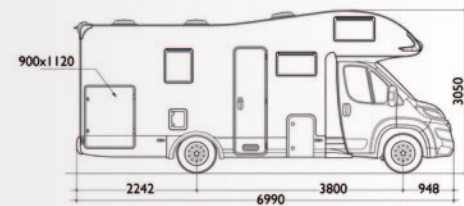
BARON 22



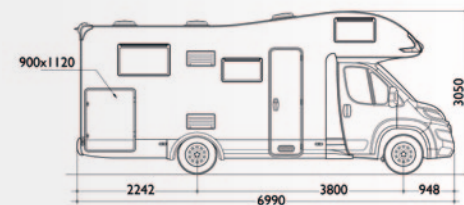
BARON 26G



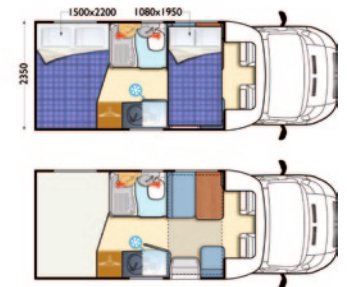
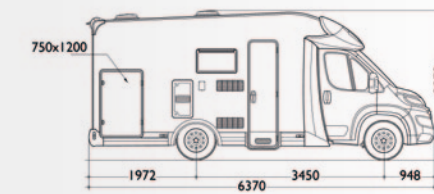
BARON 45



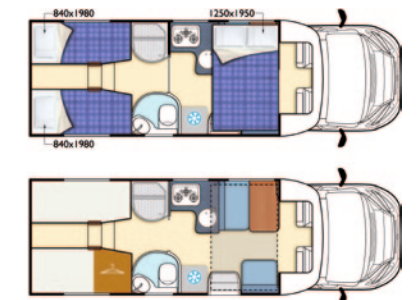
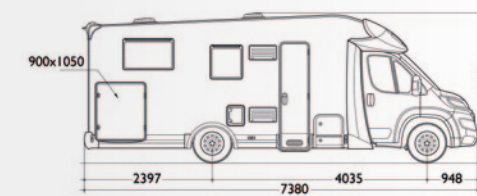
BARON 53G



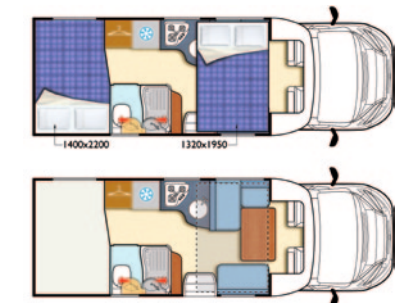
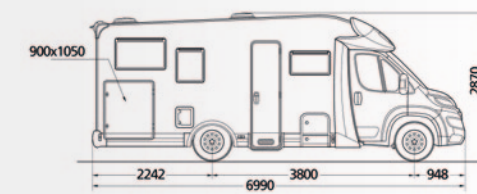
BARON 54G



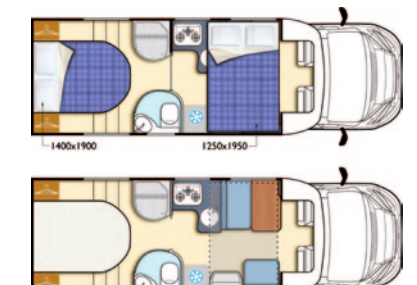
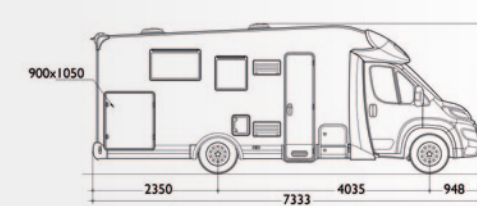
BARON 73G \*



BARON 450



BARON 581



\* Versione disponibile senza letto basculante  
Version disponible sans lit de pavillon  
Modell auch ohne Hubbett erhältlich  
Model also available without drop-down bed  
Versión disponible sin cama basculante





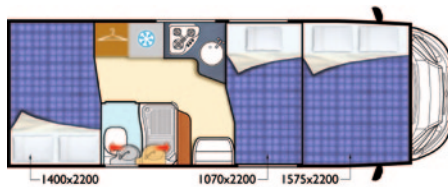
 **BARON**



BARON 45

 4 (5° opt)

 5







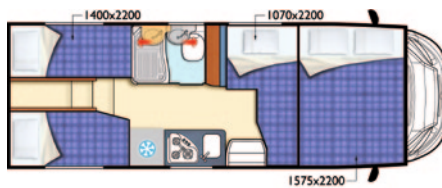
 **BARON**



BARON 53

 4 (5° opt)

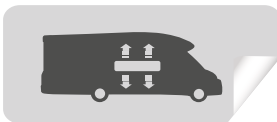
 5







 **BARON**



BARON 450



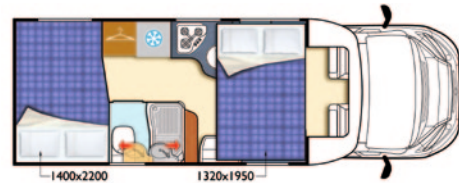
4



Letto basculante elettrico  
Lit de pavillon électrique  
Hubbet elektrisch verstelbaar  
Electric drop-down bed  
Cama basculante eléctrica



4





Nuove serigrafie esterne e cambio colore bandellature in "family feeling" con il resto della gamma

Nouvelle décoration extérieure et changement de couleur des bas de caisse afin de mieux s'intégrer au reste de la gamme

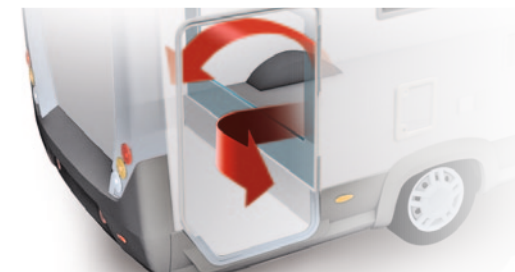
Neue Grafik und Seitenschürzefarbe in "family feeling" (Anthrazitseitenschürze)

New graphics and side skirt colour matching with the Elnagh "family feeling" (anthracite painted skirt)

Nuevos adhesivos exteriores y cambio de color de las molduras continuando con el color del resto de producto de la familia



Luce a LED esterna sulla porta  
Eclairage à LED au dessus de la porte cellule  
LED Beleuchtung am Eingangstür  
External LED light over the entrance door  
Luz exterior a LED encima de la puerta



Accesso dall'interno a tutti i vani garage  
Accès intérieur au garage  
Zutritt von Innen zu allen Garagen  
Access from inside to all garage compartments  
Acceso desde el interior de la célula al garaje



Portelloni garage (ove previsto) di ampie dimensioni  
Porte de coffre de grande dimension  
Grosse Garagenklappen (wenn vorgesehen)  
Garage doors (when foreseen) with wide dimensions  
Portón garaje (en los modelos previstos) de amplias dimensiones

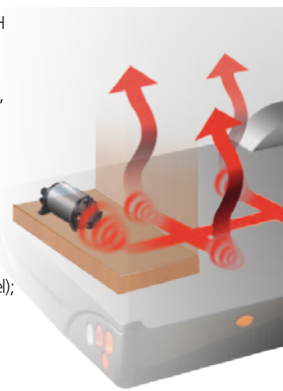
Sistema boiler/stufa Combi 4 (opt Combi 6, Combi 6EH e Combi 6 Diesel) Riscaldamento con aria canalizzata

Système boiler/chauffage Combi 4 (en option Combi 6, Combi 6EH et Combi 6 Diesel) Chauffage à air pulsé

Warmwasserboiler mit elektronischer Zündung Combi 4 (opt Combi 6, Combi 6EH und Combi 6 Diesel); Warmluftsystem

Water heater and Heating with electronic ignition Combi 4 (opt Combi 6, Combi 6EH and Combi 6 Diesel); Heating with air channelling

Sistema boiler/estufa Combi 4 (opc. Combi 6, Combi 6EH y Combi 6 Diesel); Calefacción con aire canalizado



Porta cellula con portaoggetti e pattumiera

Porte moustiquaire coulissante à la porte d'entrée

Innertüre mit integrierten Mülleimer, Schirmständer und weitere Komponenten

Inside entrance door with incorporated dustbin, umbrella stand and other compartments

Puerta célula con portaobjetos y papelera



Massa trainabile 2000 Kg  
Poids remorquable 2000 Kg  
Maximale Anhängelast 2.000 Kg (gebremst)  
Max. towing capacity 2.000 Kg (braked)  
Masa remolcable 2000 Kg



Portata del garage fino a 120 Kg  
Charge maximum dans le garage 120 Kg  
Ladefähigkeit in der Garage bis zu 120 Kg  
Garage weight capacity up to 120 Kg  
Carga máxima del garaje hasta 120 Kg



Presse esterna multifunzione TV 12volt-220-e satellitare

Prise externe multiple 12/220V, antenne TV et SAT.

Externe Steckdose Multifunktion 12/220V, TV Antenne und SAT

Multifunction external socket for TV-12V-220V and satellite

Toma externa multifunción TV 12V-220V-Satélite



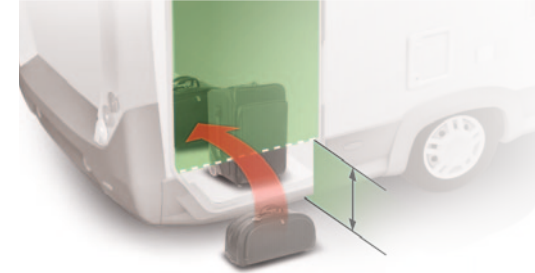
Zanzariera plissettata scorrevole sulla porta

Porte moustiquaire coulissante à la porte d'entrée

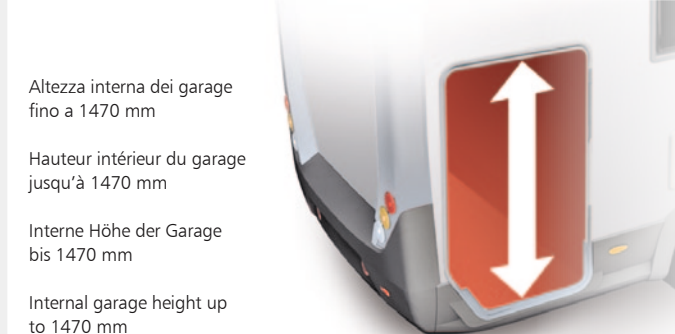
Schiebefliegengittertür

Pleated sliding mosquito net on entrance door

Mosquitera corredera en puerta de entrada



Portelloni garage (ove previsto) ribassati per facilitare le operazioni di carico  
Porte de coffre décaissée pour faciliter le chargement  
Erleichterte Verladung durch verringerte Garagenklappen (wenn vorgesehen)  
Lowered garage doors for a more comfortable loading (when foreseen)  
Portón garaje rebajado (en los modelos previstos) para facilitar la operación de carga



Altezza interna dei garage fino a 1470 mm

Hauteur intérieur du garage jusqu'à 1470 mm

Interne Höhe der Garage bis 1470 mm

Internal garage height up to 1470 mm

Altura interna del garaje hasta 1470 mm



Finestre Seitz  
Baie Seitz  
Seitz Fenster  
Seitz windows  
Venatas Seitz

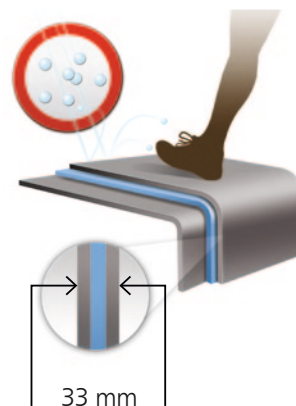
Spessore tetto 33 mm in vetroresina antigrandine e calpestabile a struttura portante

Epaisseur du toit de 33 mm en polyester antigrêle et résistant

Dach aus GFK 33 mm Dicke; Hagelschutz-Tragstruktur

Step-on roof in fibreglass 33 mm; Thickness anti-hail-bearing structure

Espesor techo 33 mm en fibra de vidrio antigranizo y de alta resistencia



Sedili con poggiatesta e doppio bracciolo

Sièges avec appui tête et accoudoirs

Fahrerhaussitze mit integrierten Kopfstützen und doppelten Armlehnen

Seats with integrated headrest and twin - armrest

Asientos con bandeja giratoria y doble apoyabrazos



Paraurti in tinta e luci diurne integrate e skid plate in alluminio

Pare-chocs peints et feux diurne intégré et Skid Plate en aluminium

Stoßfänger vorne in weiss lackiert mit integriertem Tagfahrlicht und Aluminium Skid Plate

Front bumper in white, integrated daylight and aluminium skid plate

Parachoques blanco, luces diurnas integradas y skid plate en aluminio





Piano cucina ad "L" con luci led sotto il piano lavoro

Plan de table en L avec éclairage indirect à LED

L-Küche mit unter der Arbeitsplatte integrierter LED-Beleuchtung

L-kitchen with LED lighting under the kitchen top frame

Plano cocina en forma de "L" con luces a led en la parte inferior



Cestello a due ripiani estraibile sotto la cucina

Panier coulissant sous la cuisine

Herausziehbarer Korb unter der Küchenarbeitsplatte in zwei Fächern geteilt

Removable rack with two shelves under the kitchen

Cestas a dos alturas extraibles debajo de la cocina



Tappezzerie con forma confort e materiale pregiato, 3 scelte di tappezzerie

Coussins confortables, 3 choix de tissus.

Ergonomische Polster aus wertvollem Stoff; 3 Stoffvarianten

Rich fabric made ergonomic seating, 3 upholstery choices

Tapicería con forma confort y material apreciado, 3 tipos de tapicería

① FLOWERS ② LEAVES ③ STRIPES

Piano lavoro aggiuntivo

Plan de table complémentaire

im Küchenbereich zusätzliche faltbare Arbeitsplatte

Additional working top

Plano de trabajo adicional



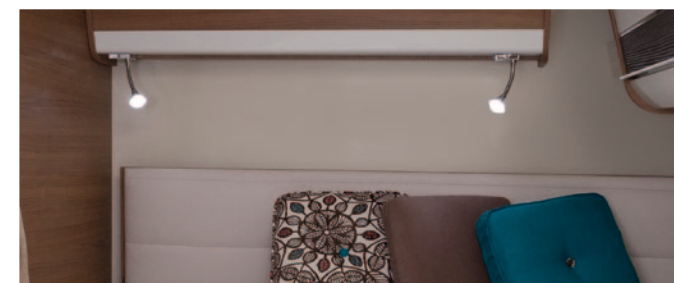
Portaposate in legno

Porte couverts en bois

Besteckkasten aus Holz

Wooden cutlery tray

Portacubiertos en madera



Testate letti con spot di lettura  
Tête de lit avec spot de lecture  
Bettkopfteile mit Spotlights  
Headboards with spot lights  
Cabeceros con puntos de luz de lectura

Doccia separata con pedana calpestabile

Douche séparée avec caillebotis

Separate dusche mit holzrost

Separate shower with wooden platform

Ducha separada con peana pisable



Frigorifero 150 Lt. con freezer separato

Réfrigérateur 150 Lt. avec congélateur séparé

Kühlschrank 150 Lt. mit getrenntem Gefrierschrank

Refrigerator 150 Lt. with separated freezer

Frigorífico 15v0 Lt. con congelador separado



Centralina CBE  
Tableau de commande CBE  
CBE Board Kontroll Paneel  
CBE control board  
Centralita CBE



Porta separazione giorno/notte scorrevole (ove previsto)

Porte de séparation coulissante jour/ nuit (selon les modèles)

Schiebetür Wohn-Schlafbereich (wo vorgesehen)

Sliding separation door day/night (when foreseen)

Puerta separación día / noche corredera (en los modelos previstos)



Materassi con rivestimento imbottito tipo casa

Matelas tapissier

Matratzenverkleidung Füllung

Mattress with filled covering

Colchones con cubierta acolchada tipo doméstica



Portaoggetti in bagno

Porte savon dans la salle de bain

Staufächer in der Toilette

Large storage compartments in the toilette

Porta-objetos en baño



Tende a pacchetto  
Stores bateaux  
Faltgarden  
Roll-on curtains  
Cortina Veneciana

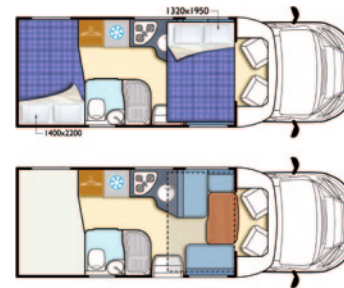
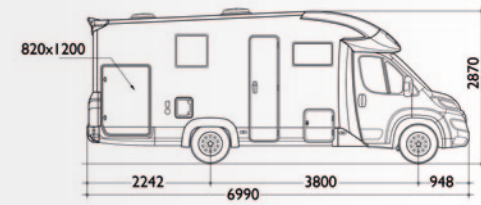


Illuminazione completamente a LED  
Eclairage à LED  
LED Beleuchtung  
LED lighting  
Iluminación completamente a LED

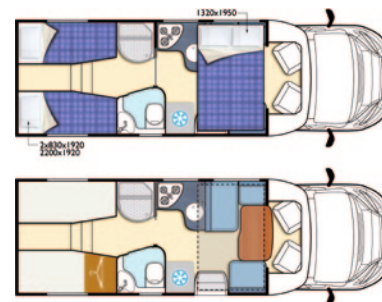
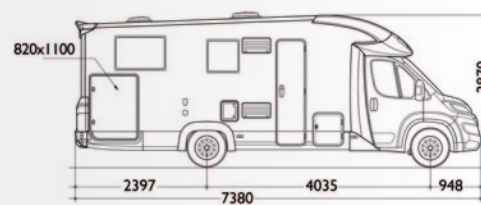




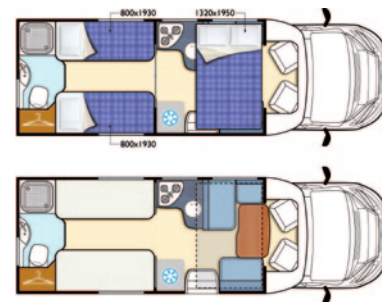
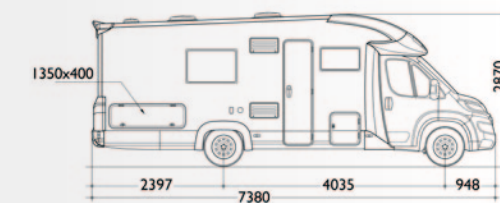
**T-LOFT 450**



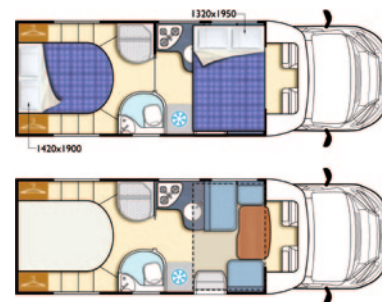
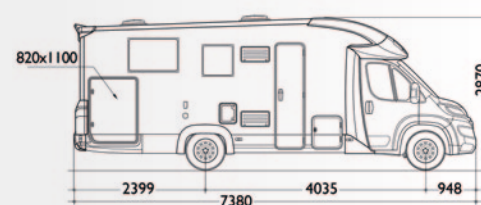
**T-LOFT 530 \***



**T-LOFT 531**



**T-LOFT 581 \***



\* Versione disponibile senza letto basculante  
Version disponible sans lit de pavillon  
Modell auch ohne Hubbett erhältlich  
Model also available without drop-down bed  
Versión disponible sin cama basculante







T-LOFT 450



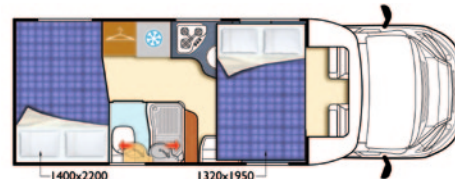
4 (5° opt)



Letto basculante elettrico  
Lit de pavillon électrique  
Hubbet elektrisch verstelbaar  
Electric drop-down bed  
Cama basculante eléctrica



4







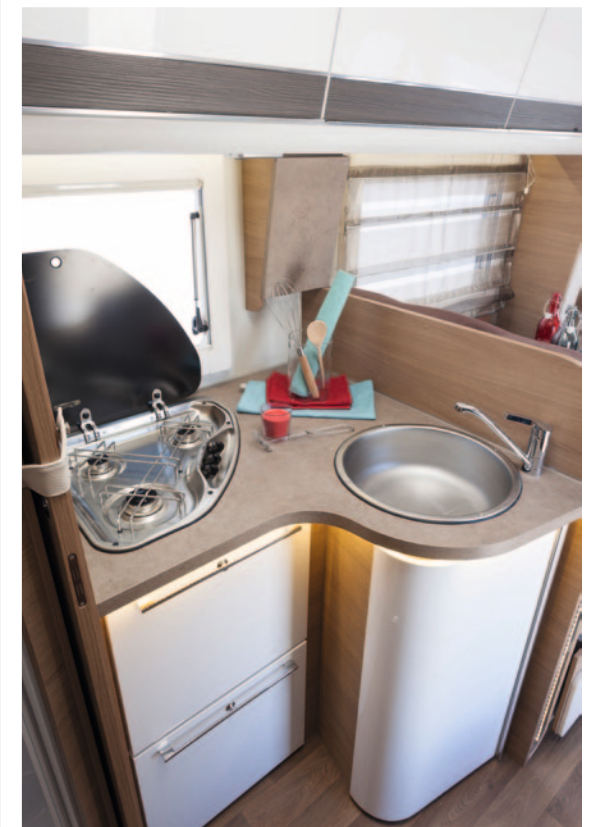
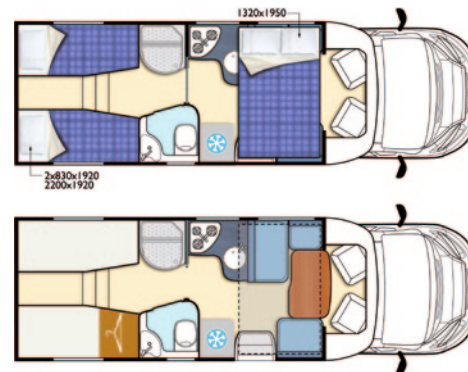
T-LOFT 530 \*



4 (5° opt)



4



\* Versione senza letto basculante  
Version without drop-down bed  
Version ohne Hubbett  
Version sans lit de pavillon  
Versión sin cama basculante



Magnum



Struttura di irrigidimento cabina in acciaio  
Structure de cabine très rigide avec renforts  
Kabinenstruktur mit einem integrierten Überrollbügel  
Cabin structure reinforced with a resistant safety rollbar  
Cabina en acero y con estructura reforzada

Cabina ad alto potere coibentante di elevata resistenza meccanica e strutturale

Cabine avec une structure renforcé et très résistante

Isolierte Kabine mit höher strukturellen Festigkeit

Insulated cabin with high structural and mechanical strenght

Cabina con Alto poder aislante de elevada resistencia mecánica y estructural

Magnum

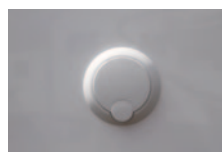
Presca esterna di design coordinate con bocchettone acqua e presa di alimentazione

Prise d'eau extérieure et prise électrique extérieure de forme ronde

Externer Wasseranschluss in der Form mit der externen Stockdose abgestimmt

Design of external water intake matching with the socket

Toma externa de agua de diseño



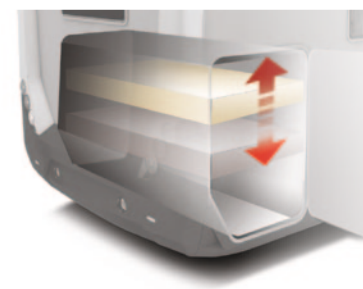
Letto garage posteriore saliscendi elettrico  
(King 450 / 580; Magnum 81)

Lit réglable en hauteur électriquement  
(King 450 / 580; Magnum 81)

Hubbett elektrisch Verstellbar  
(King 450 / 580; Magnum 81)

Rear bed electrically adjustable  
(King 450 / 580; Magnum 81)

Cama garaje posterior regulable eléctricamente (King 450 / 580; Magnum 81)



Portelloni garage (ove previsto) di ampie dimensioni  
Porte de coffre de grande dimension  
Grosse Garagenklappen (wenn vorgesehen)  
Garage doors (when foreseen) with wide dimensions  
Portón garaje (en los modelos previstos) de amplias dimensiones

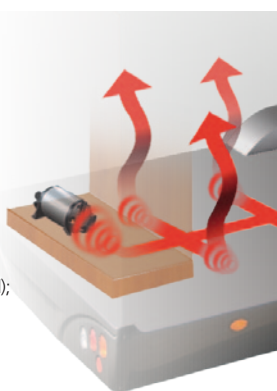
Sistema boiler/stufa Combi 4 (opt Combi 6, Combi 6EH e Combi 6 Diesel) Riscaldamento con aria canalizzata

Système boiler/chauffage Combi 4 (en option Combi 6, Combi 6EH et Combi 6 Diesel) Chauffage à air pulsé

Warmwasserboiler mit elektronischer Zündung Combi 4 (opt Combi 6, Combi 6EH und Combi 6 Diesel); Warmluftsystem

Water heater and Heating with electronic ignition Combi 4 (opt Combi 6, Combi 6EH and Combi 6 Diesel); Heating with air channelling

Sistema boiler/estufa Combi 4 (opc. Combi 6, Combi 6EH y Combi 6 Diesel); Calefacción con aire canalizado



Paraurti in tinta e luci diurne integrate e skid plate in alluminio

Pare-chocs peints et feux diurne intégré et Skid Plate en aluminium

Stoßfänger vorne in weiss lackiert mit integriertem Tagfahrlicht und Aluminium Skid Plate

Front bumper in white, integrated daylights and aluminium skid plate

Parachoques blanco, luces diurnas integradas y skid plate en aluminio



Massa trainabile 2000 Kg  
Poids remorquable 2000 Kg  
Maximale Anhängelast 2.000 Kg (gebremst)  
Max. towing capacity 2.000 Kg (braked)  
Masa remolcable 2000 Kg



Portata del garage fino a 120 Kg  
Charge maximum dans le garage 120 Kg  
Ladefähigkeit in der Garage bis zu 120 Kg  
Garage weight capacity up to 120 Kg  
Carga máxima del garaje hasta 120 Kg



Presca esterna multifunzione TV 12volt-220V e satellitare

Prise externe multiple 12/220V, antenne TV et SAT.

Externe Steckdose Multifunktion 12/220V, TV Antenne und SAT

Multifunction external socket for TV-12V-220V and satellite

Toma externa multifunción TV 12V-220V-Satélite



Finestre con oscuranti e zanzariere  
Fenêtre avec stores occultants et moustiquaires  
Fenster mit Verdunkelung und Fliegengitter  
windows with blinder and fly screen  
Ventana con oscurecedor y mosquitera



Cablaggio RCA con alimentazione per installazione retrocamera

Prédisposition pour caméra de recul (cablage RCA)

RCA Kabel (Kabel für die Montage der Rückkamera)

RCA cable (cable for rear camera installation)

Pre-instalación cable RCA para retrocámara

Zanzariera plissettata scorrevole sulla porta

Porte moustiquaire coulissante à la porte d'entrée

Schiebefliegengittertür

Pleated sliding mosquito net on entrance door

Mosquitera corredera en puerta de entrada



Altezza interna dei garage fino a 1470 mm

Hauteur intérieur du garage jusqu'à 1470 mm

Interne Höhe der Garage bis 1470 mm

Internal garage height up to 1470 mm

Altura interna del garaje hasta 1470 mm



Specchi retrovisori elettrici multifunzione riscaldati con antenna incorporata e regolabili elettricamente dell'interno

Rétroviseurs extérieurs électriques et dégivants avec antenne incorporée avec antenne incorporée

multifunktion elektrische Rückspiegel beheizt und mit Radio Antenne von innen elektrisch verstellbar

Multifunction heated electric rear mirrors with integrated antenna, electrically adjustable from inside

Espejos retrovisores regulables eléctricos, multifuncion, calefactados y con antena incorporada



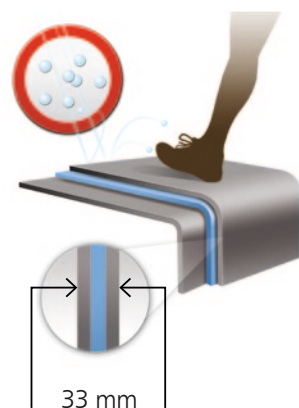
Spessore tetto 33 mm in vetroresina antigraffio e calpestabile a struttura portante

Epaisseur du toit de 33 mm en polyester antigraffio et résistant

Dach aus GFK 33 mm Dicke; Hagelschutz-Tragstruktur

Step-on roof in fibreglass 33 mm; Thickness anti-hail-bearing structure

Espesor techo 33 mm en fibra de vidrio antigraffio y de alta resistencia



Interno portelloni e rivestimento garage interamente in VTR

Intérieur des portes de coffre en polyester ainsi que le revêtement intégral des garages

Garagenklappe Struktur und Garagenverkleidung aus GFK

Garage doors panels and garage coating in fibreglass

Interior portones incluido la del garaje completamente revestidos en VTR (poliéster reforzado)



Porta cellula con finestra e pattumiera

Porte cellule avec fenêtre et poubelle

Innertüre mit Fenster und integrierten Mülleimer

Inside entrance door with window and incorporated dustbin

Puerta célula con ventana, portaobjetos y papelera





Magnum



Ampie tendine parasole  
Paresoleils adaptés au parebrise  
Sonnenblende  
Sun visors  
Amplias cortinas de parasol

Magnum

Sedili cabina ergonomici con doppio bracciolo completamente regolabili

Sièges cabine ergonomiques avec deux accoudoirs réglables

Ergonomische Kabinensitze mit verstellbarer Doppeltarmlehne

Ergonomic cabin seats with adjustable double armrest

Asientos cabina ergonómicos con doble apoyabrazos completamente regulables



① DIAMOND



② CLUB



③ HEART

Cuscineria comfort in materiale pregiato; 3 scelte di tappezzeria EASY NIGHT: sistema trasformazione dinette di facile esecuzione

Coussins confortables. 3 choix de tissus EASY NIGHT: Sytème d'assemblage dinette/lit très facile

Ergonomische Polster Drei Stoffvarianten EASY NIGHT: einfacher Umbau der Sitzgruppe

Ergonomic Seating; 3 upholstery choices EASY NIGHT: easy change of the seating

Tapicería con forma confort y material apreciado, 3 tipos de tapicería EASY NIGHT: Sistema fácil transformación de dinette a cama

Centralina CBE  
CBE control board  
CBE Board Kontroll Paneel  
Tableau de commande CBE  
Centralita CBE



Frigorifero 150 Lt. con forno  
Réfrigérateur 150 Lt. avec four  
Kühlschrank 150 Lt. mit ofen  
Refrigerator 150 Lt. with oven  
Frigorífico 150 Lt. con horno



Porta separazione giorno/notte scorrevole (ove previsto)

Porte de séparation jour/nuît coulissant (où prévu)

Schiebtrenntür Wohn-/Schlafbereich (wenn vorgesehen)

Sliding separation door night/day area (when foreseen)

Puerta corredera de separación día/noche (donde previsto)



Stendibiancheria vano doccia  
Clothes-horse in the shower  
Wäscheständer in der dusche  
Séchoir dans la douche  
Colgador seca ropa en ducha



Miscelatore cucina con testa in inox antigoccia

Mitigeur cuisine en inox anti-gout

Küchenmischer mit Anti-Tropfen Edelstahlhals

Kitchen mixer with anti-drop stainless steel neck

Llave mezcladora con sistema antigoteo acero inox



Portaoggetti sotto la cucina  
Porte objets dans la cuisine  
Staufächer unter dem Küchenblock  
Storage compartments under the kitchen  
Porta-objetos en cocina



Illuminazione completamente a LED luce naturale con l'aggiunta di illuminazione soprapensili in RGB regolabile da telecomando

Eclairage à LED à lumière naturel avec illumination sur les placard en RGB

100% LED Beleuchtung mit fernbedienter RGB Innenbeleuchtung über die Möbel

100% LED lighting with remote-controlled RGB lighting over the furniture

Illuminación completamente a LED (luz blanca) con mando RGB a distancia para las luces sobre los muebles



Porta TV con meccanismo orientabile  
Plateau TV orientable  
Vestellbare TV Halterung  
Rotating TV holder  
Sporte TV mecanismo orientable



Piano di lavoro in pregiato laminato e cornice in pietra acrilica  
Plan cuisine en pierre synthétique  
Arbeitsplatte aus wertvollem Dekor und Rahmen aus künstlichem Stein Material  
Fine laminated worktop with syntetic stone border  
Encimera de laminado y marco de piedra acrílica



Cappa aspirante integrata nel mobilio  
Hotte aspirante intégrée au meuble  
Im Möbel integrierte Dunstabzugshaube  
Kitchen extractor hood integrated in the furniture  
Campana extractora integrada en el mobiliario

Materassi con rivestimento imbottito tipo casa  
Matelas tapisier  
Matratzen mit gefülltem Verkleidung  
Mattress with filled covering  
Colchones con cubierta acolchada tipo doméstica



King

Sedili con poggiatesta e doppio bracciolo

Sièges avec appui tête et accoudoirs

Fahrerhaussitze mit integrierten Kopfstützen und doppelten Armlehnen

Seats with integrated headrest and twin - armrest

Asientos con bandeja giratoria y doble apoyabrazos



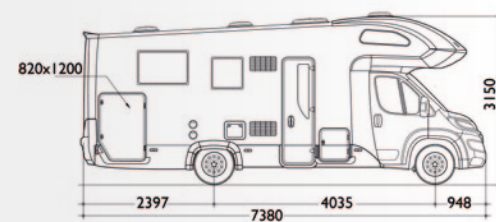


# KING

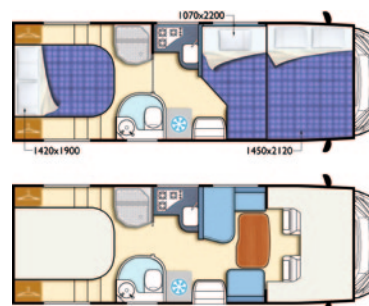
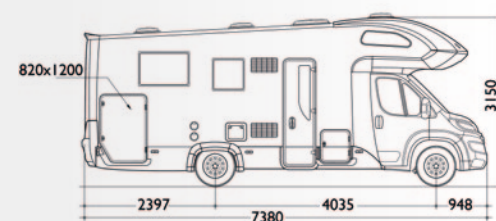
IT SINTESI PIANTINE  
FR PLANS-SYNTHETIQUES  
DE GRUNDRISS-ZUSAMMENFASSUNG  
EN SUMMARY LAYOUTS  
ES SÍNTESIS DE PLANTAS



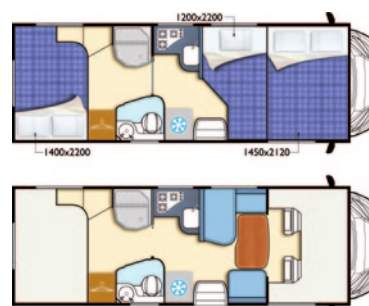
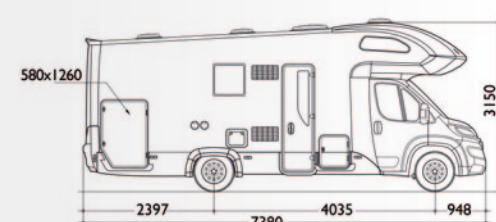
KING 53



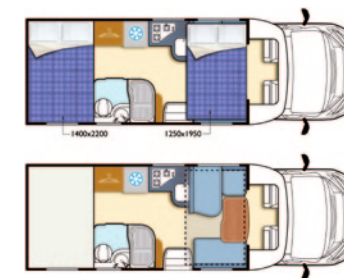
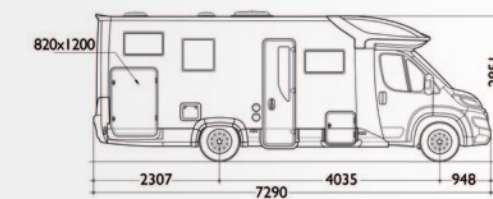
KING 81



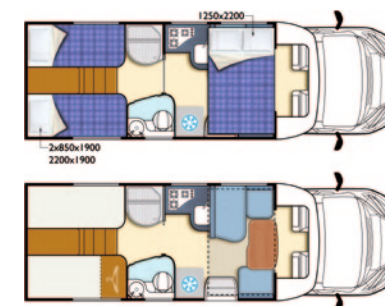
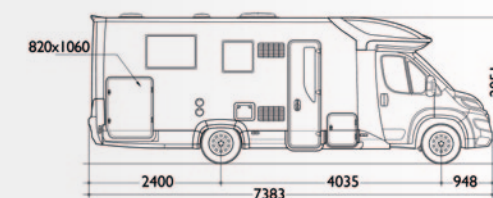
KING 55



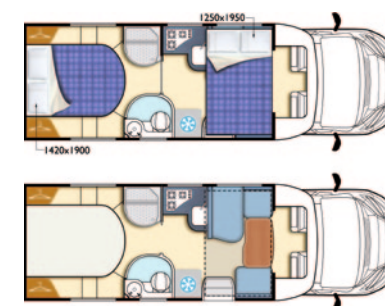
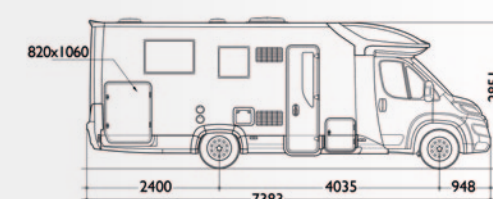
KING 450



KING 530 \*



KING 580 \*



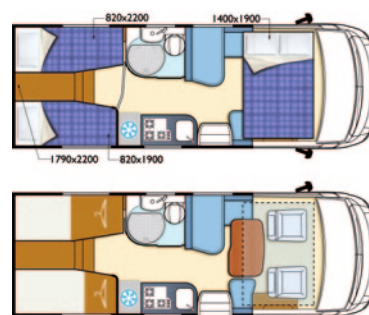
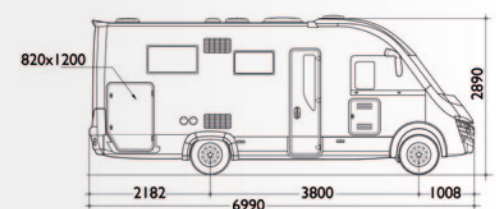
\* Versione disponibile senza letto basculante  
Version disponible sans lit de pavillon  
Modell auch ohne Hubbett erhältlich  
Model also available without drop-down bed  
Versión disponible sin cama basculante

# MAGNUM

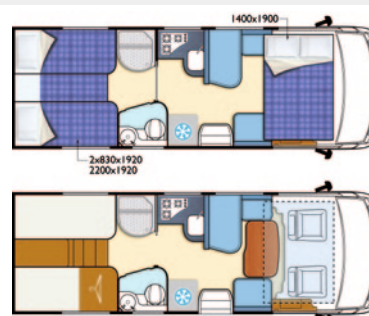
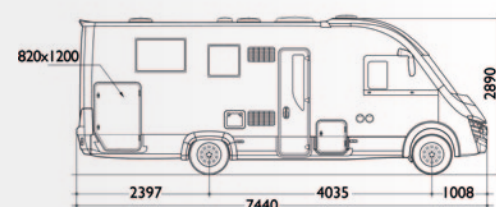
IT SINTESI PIANTINE  
FR PLANS-SYNTHETIQUES  
DE GRUNDRISS-ZUSAMMENFASSUNG  
EN SUMMARY LAYOUTS  
ES SÍNTESIS DE PLANTAS



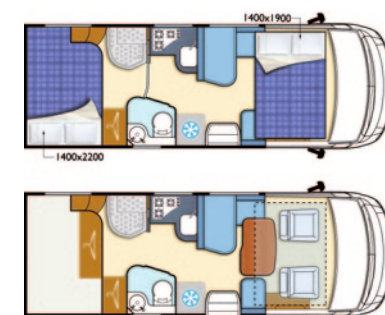
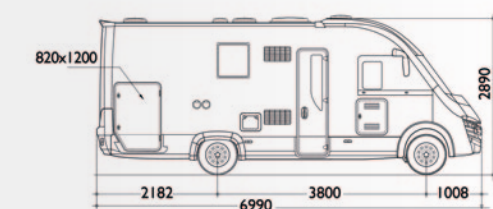
MAGNUM 29



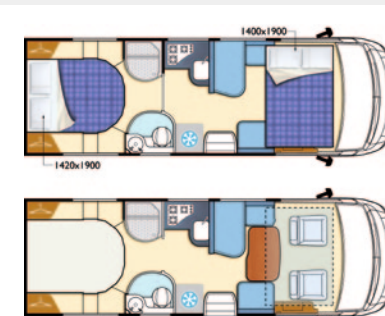
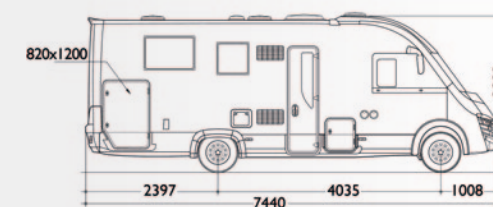
MAGNUM 30



MAGNUM 55



MAGNUM 81







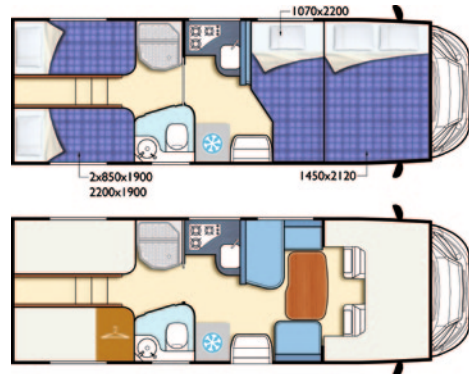
**King**



KING 53

4 (5° opt)  
(3650 Kg.)

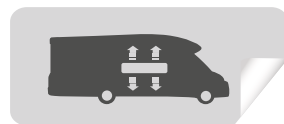
4







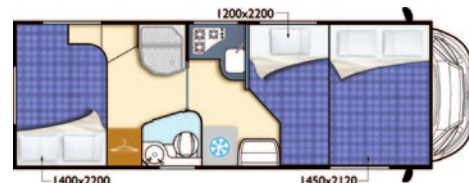
**King**



KING 55

4 (5° opt)  
(3650 Kg.)

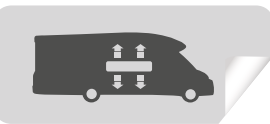
5







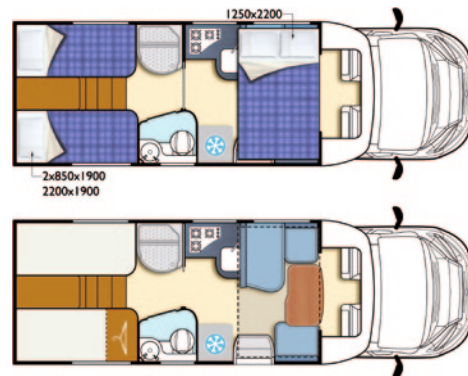
**King**



KING 530

4 (5° opt)  
(3650 Kg.)

4







*Magnum*



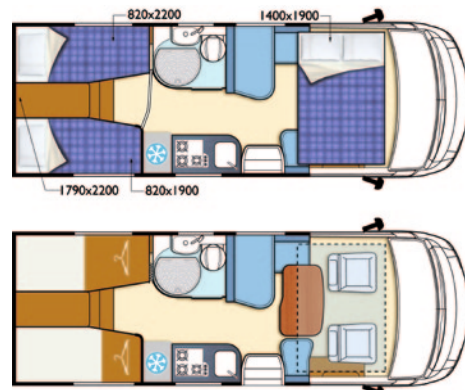
MAGNUM 29



4 (5° opt)



4







*Magnum*



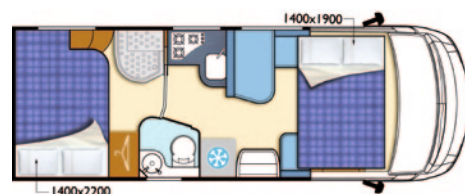
MAGNUM 55



4 (5° opt)



4







 **BARON**



**King**



 **TLoft**



*Magnum*

## ITA

Le masse esposte in questo catalogo fanno riferimento a quanto contenuto nella Direttiva Europea EU 1230/2012 e alla Norma UNI EN 1646-2.

### MASSA IN ORDINE DI MARCIA

Comprende il peso del veicolo di base a vuoto, il conducente, il carburante, i lubrificanti, il liquido di raffreddamento, gli attrezzi, una bombola del gas ad uso abitativo e il serbatoio acque chiare. Alcuni modelli hanno la limitazione sul carico acque chiare ( vedi etichetta applicata su punto di carico).

### CARICO UTILE

E' costituito dalla differenza tra la massa complessiva ammessa e la massa in ordine di marcia. Comprende gli elementi a fini abitativi, i passeggeri trasportati definiti dal costruttore senza il conducente, gli effetti personali. Tutte le masse e i carichi del veicolo a vuoto, conformemente alla Direttiva EU 1230/2012, hanno una tolleranza di +/- 5. Il peso degli accessori non di serie non è incluso nelle massa in ordine di marcia riportate in questo catalogo. Accessori e dispositivi addizionali limitano il carico utile di una quantità pari al loro peso.

In caso di installazione di appendici supplementari (gancio di traino o portamoto) può variare il numero dei posti omologati. Le normative e le esigenze di ogni Paese possono portare alle modifiche delle caratteristiche della presente tabella. Il numero dei posti omologati può variare in dipendenza delle normative dei singoli stati in materia di circolazione.

SEA S.P.A. – ELNAGH si riserva il diritto di modificare senza preavviso le caratteristiche e l'arredamento di ogni suo modello; tutti i dati contenuti nel presente opuscolo sono quindi da considerarsi indicativi e non vincolanti.

## FRA

Les poids indiqués dans ce catalogue sont calculés selon les textes de la Directive Européenne 1230/2012 et de la norme UNI EN 1646-2.

### LE POIDS EN ORDRE DE MARCHÉ

Comprend le poids du véhicule de base à vide, le conducteur, le carburant et les lubrifiants, le liquide de refroidissement, les outils de base, une bouteille de gaz pour emploi d'habitation et le réservoir d'eau potable. Quelques modèles ont une limitation sur la charge eaux claires (voire étiquette placée sur le point de charge).

### LA CHARGE UTILE

Est calculée par différence entre le PTAC (poids total autorisé en charge) et le poids en ordre de marche. Elle doit permettre de transporter tous les éléments et fluides nécessaires pour la vie à bord, les passagers transportés (dans la limite de l'homologation et sans le conducteur) et les effets personnels. Conformément à la Directive 1230/2012, tous les poids et charge du véhicule à vide, peuvent varier de + ou - 5%.

Les poids des accessoires qui ne sont pas de série sur le véhicule concerné ne sont pas inclus dans le "poids en ordre de marche" indiqué dans ce catalogue. Les accessoires et dispositifs additionnels diminuent la charge utile indiquée à hauteur du total de leurs poids. En cas d'installation de porte-moto ou crochet d'attelage le nombre de places homologuées peut varier. Les normes de chaque pays peuvent apporter des modifications aux caractéristiques ci-dessus indiquées. Les places homologuées peuvent varier selon les normes de chaque pays en matière de circulation.

SEA S.P.A. – ELNAGH se réserve le droit de modifier, sans avis préalable, les caractéristiques Techniques et l'aménagement de chaque modèle; toutes les données contenues dans le présent catalogue sont donc à considérer à titre indicatif non contractuel.

## DEU

Alle Gewichte, die in diesem Katalog erwähnt werden, beziehen sich auf die EG Richtlinie 1230/2012 und auf die EN 1646-2 Norm.

### MASSE IM FAHRBEREITEM ZUSTAND

Beinhaltet das Leergewicht des Fahrzeuges einschließlich Fahrer, Kraftstoff Schmierstoffe, Kühlflüssigkeiten, 1 Gasflasche, Werkzeuge, Frischwassertank. Bei einigen Modellen gibt es Beschränkungen zur Frischwasserladung (siehe Aufkleber am Einfüllstellen)

### MAXIMALE ZULADUNG

Ist der Unterschied zwischen dem maximal zulässigen Gesamtgewicht und der Masse in fahrbereitem Zustand. Die Zuladung des Fahrzeuges errechnet sich aus dem Gewicht der mitfahrenden Personen, den mitgenommenen Flüssigkeiten und Utensilien für die Nutzung des Fahrzeuges als Campingfahrzeug, persönlicher Ausrüstung. Massen und Leergewichte unterliegen eine Toleranz von +/-5%, entsprechend der EG Richtlinie 1230/2012. Die Masse im fahrbereiten Zustand bezieht sich auf das Serienfahrzeug ohne jegliche Sonderausstattung und Zubehör. Sonderausstattung verringert proportional die maximale Zuladung. Bei der Installation eines Motorradträgers oder einer Anhängerkupplung kann sich die Anzahl der zugelassenen Sitzplätze ändern. Normen und Gesetze jedes einzelnen Landes können die o.g. Ausstattungen ändern. Die Anzahl der angegebenen, zugelassenen Sitzplätze kann sich je nach landeseigenen Gesetzen oder Bestimmungen ändern.

SEA S.P.A. – ELNAGH BEHÄLT SICH DAS RECHT VOR, DIE CHARAKTERISTIKEN UND MÖBEL ALLER MODELLE OHNE VORANMELDUNG ZU ÄNDERN. ALLE HIER AUFGEFÜHRTEN DATEN SIND PROVISORISCH UND DAHER NICHT BINDEND ZU VERSTEHEN.

## ENG

All the weights mentioned in this catalogue are according to the European Directive 1230/2012 and to the EN 1646-2 standard.

### TOTAL MASS IN RUNNING ORDER

It includes the empty weight of the vehicle, the driver, fuel, lubricants, cooling fluids, tools, one gas bottle for a living use and the fresh water tank. Some models have a fresh water tank load limitation (see label stuck on load point).

### MAX PAYLOAD

Is the difference between the maximum technically permissible load mass and the mass in running order. The payload must include the passengers (as admitted in the homologation and excluding the driver), the necessary liquids and utensils for the living, personal belongings. All masses and weights are subject to a tolerance of +/-5% complying with the European Directive 1230/2012. The total mass in running order in this catalogue refers to the standard basic vehicle: all optional equipment is excluded from this weight.

All optional or additional equipment reduces the max. payload of the vehicle proportionally. In case of installation of additional overhanging appendixes (such as towing hook or bike carrier) the number of homologated places may vary. National rules and requirements in each country may involve modifications of above indicated characteristics. The number of homologated places may vary depending on the specific circulation laws in force in each country.

SEA S.P.A. - ELNAGH reserves the right to modify, without any prior notice, the technical features and any other specification of its product range; all data included in present catalogue are to be considered indicative and not binding

## SPA

Los pesos referidos en este catálogo están reflejados según la Directiva Europea 1230/2012 y a la norma UNI EN 1646-2.

### PESO EN MARCHA

Comprende el peso del vehículo base en vacío, el conductor, el carburante, los lubricantes, el líquido de refrigeración, los utensilios, una botella de gas y el depósito de aguas limpias. Algunos modelos pueden tener limitaciones en la carga de aguas limpias (ver etiqueta aplicada en el punto de carga).

### CARGA ÚTIL

está formada por la diferencia entre el Peso Máximo Autorizado (P.M.A.) y el peso en sentido marcha. Comprende todos los elementos necesarios con fines habitativos, los pasajeros transportados definidos por el constructor sin el conductor y los efectos personales. Todos los pesos y cargas del vehículo en vacío, conforme a la Directiva 1230/2012, tienen una tolerancia del + 5%. El peso de los accesorios no de serie no están incluidos en el peso en marcha reflejado en este catálogo.

Accesorios y dispositivos adicionales limitan la carga útil en su peso respectivo. En caso de instalación de apéndices suplementarios (enganches o portamotos) el número de plazas homologadas puede variar. Las normativas y las exigencias de cada País pueden comportar modificaciones de las características del presente catálogo. El número de plazas homologadas puede variar en dependencia de la normativa de cada estado en materia de circulación.

SEA S.P.A. – ELNAGH se reserva el derecho de modificar, sin previo aviso, las características y el interior de cualquier modelo; el contenido del presente catálogo debe considerarse orientativo y no definitivo.





SEA S.p.A. - ELNAGH

Via Val d'Aosta, 4 · I · 53036 Poggibonsi (SI) · Tel +39 0577 99511 · Fax. +39 0577 995218 · [info@elnagh.it](mailto:info@elnagh.it)

[www.elnagh.it](http://www.elnagh.it)